

# Тридцать восьмой урок

Рассказ – Часть Восьмая

## 38

Поездка в Америку: Часть Восьмой – Текст

Полу было немногого неловко передо мной *Paul felt a bit awkward (towards me)*

1        мы с Полом \_\_\_\_\_  
2    к \_\_\_\_\_ . Когда я \_\_\_\_\_  
3    (т. е. дом его родителей), я \_\_\_\_\_. Я наконец \_\_\_\_\_,  
4    что значит быть \_\_\_\_\_. Дом у них был просто  
5    \_\_\_\_\_. Четыре \_\_\_\_\_, шесть \_\_\_\_\_,  
6    пять ванных, \_\_\_\_\_ (один для \_\_\_\_\_, другой для  
7    \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_, большая современная  
8    \_\_\_\_\_, прекрасный сад \_\_\_\_\_,  
9    бассейн, даже теннисный корт! \_\_\_\_\_ ! Это был не дом,  
10   а \_\_\_\_\_. Богатые \_\_\_\_\_!  
11   По-моему, \_\_\_\_\_ неловко передо мной. Он  
12   \_\_\_\_\_ у меня в Волгограде, но бывал во многих  
13   \_\_\_\_\_. Обычно петербургская \_\_\_\_\_.  
14   **состоит из двух**, иногда трёх \_\_\_\_\_, не считая кухни. Одна  
15   \_\_\_\_\_ служить и \_\_\_\_\_  
16   \_\_\_\_\_. Или и \_\_\_\_\_,  
17   если \_\_\_\_\_.  
18   — Борь, \_\_\_\_\_. Пора \_\_\_\_\_.  
19   Мы должны быть \_\_\_\_\_.  
20   а то \_\_\_\_\_.  
21   — \_\_\_\_\_. Сейчас только \_\_\_\_\_.  
22   \_\_\_\_\_.  
23   \_\_\_\_\_.  
24   — Да, но \_\_\_\_\_, а магазин, в который мы едем,  
25   \_\_\_\_\_.  
26   \_\_\_\_\_, владельцы \_\_\_\_\_ – евреи.  
27   — Хорошо, я только \_\_\_\_\_.  
28   Ванная \_\_\_\_\_.  
29   \_\_\_\_\_ подняться на \_\_\_\_\_.

- 30 Я \_\_\_\_\_
- 31 \_\_\_\_\_ и спустился на \_\_\_\_\_
- 32 на кухню. Пол \_\_\_\_\_,
- 33 ел \_\_\_\_\_.  
34 — Бóря, \_\_\_\_\_? \_\_\_\_\_
- 35 вóсемьдесят \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_.
- 36 — Извинí, я \_\_\_\_\_.  
37 Ведь когда мы \_\_\_\_\_, было \_\_\_\_\_.  
38 \_\_\_\_\_ мы ёдем?  
39 — \_\_\_\_\_ и купить \_\_\_\_\_
- 40 \_\_\_\_\_.
- 41 \_\_\_\_\_, бúдем отмечáть мáмин день рождéния  
42 в \_\_\_\_\_. Там бывае \_\_\_\_\_  
43 **кинозвёзд**. Когда \_\_\_\_\_, я  
44 видал Рáссела Крóу \_\_\_\_\_.  
45 — А что ты \_\_\_\_\_?  
46 — **Понятия не имéю**. \_\_\_\_\_.  
47 — \_\_\_\_\_?  
48 — \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_,  
49 я не поймú, \_\_\_\_\_. Обычно я \_\_\_\_\_  
50 или **блúзку**, но \_\_\_\_\_ (исполнится) пятьдесят лет. Нáдо  
51 купить \_\_\_\_\_.  
52 — **Как насчёт** \_\_\_\_\_?  
53 — Нет, онá \_\_\_\_\_.  
54 — А \_\_\_\_\_?  
55 — Не знаю. \_\_\_\_\_.  
56 **разбираeтся в том**, что \_\_\_\_\_. Онá \_\_\_\_\_.  
57 Ребéкка, сестрá-близнéц Пóла, \_\_\_\_\_  
58 \_\_\_\_\_.  
59 Онá тóже \_\_\_\_\_. Ребéкка была \_\_\_\_\_  
60 \_\_\_\_\_, **рыжая**, и,  
61 \_\_\_\_\_.

## Словáрь

7	совремéнныи	<i>modern</i>
8	сад	<i>garden</i>
9	бассéйн	<i>swimming pool</i>
9	тéнисный корт	<i>guess</i>
11	[нелóвко] пéред кем	<i>to feel [awkward] in relation to someone</i>
12	бывáй+	<i>spend time; frequently be at a place</i>
14	состоý из + genitive	<i>consist of</i>
14	двух / трёх	Genitive of два (две) / три (just learn these for now – we'll cover the complete declension of numbers shortly.)
14	не считáя считáй+	<i>not counting; not including</i> <i>count</i>
15	служí+ + instrumental	<i>serve as</i>
26	владéлец (е)	<i>owner</i>
26	евréй ~ еврéйка	<i>Jewish</i> (Literally еврéй ~ еврéйка means Jew, but somehow the noun sounds a bit “rough” in English.)
29	поднимáй+...ся // {подним+ <sup>&lt;</sup> ...ся / подня+...ся} Past: подня́лся, подня́лась, подня́лись	<i>go up; ascend</i>
31	спускáй+...ся // спустí+...ся (ст > щ)	<i>go down; descend</i>
41	отмечáй+ // отмéти+	<i>celebrate; mark</i>
43	кинозвéздá Plural кинозвéзды	<i>guess</i>
46	понятия не имéй+	<i>have no idea; not have the slightest idea</i>
50	блúз/ка (о)	<i>blouse</i>
52	как насчёт + genitive	<i>how about...?; what about the idea of...?</i>
56	разбиráй+...ся в чём	<i>have an understanding of; be expert at</i>
57	близнец'	<i>twin</i>
59	рыжий	<i>redhead</i> (This adjective can be used a noun, or it can modify the word <b>вóлосы</b> .)